

JOIES, ORNAMENTS I LLIBRES A LA CATEDRAL DE VIC
A PRINCIPIS DEL SEGLE XV (III).
ELS INVENTARIS DE LA TRESORERIA, 1416-1424

per RAFEL GINEBRA I MOLINS

Continuant amb la publicació dels inventaris de la catedral de Vic que vàrem iniciar en números anteriors,¹ presentem a continuació els inventaris efectuats entre els anys 1416 i 1424. En concret es tracta de sis inventaris, presos els anys 1416, 1417, 1418, 1419, 1421 i 1424. En aquest cas, la gran proximitat dels inventaris permet fer un seguiment molt detallat de les variacions del patrimoni moble de la sagristia i tresoreria de la catedral de Vic, però alhora fa que els inventaris siguin molt semblants els uns dels altres. Per això, en lloc de fer un estudi i una edició per separat de cada un dels documents ens ha semblat més útil i més suggerent estudiar-los de manera conjunta i presentar-los tots sis en paral·lel ja que és la forma en què es pot fer un seguiment més clar de les variacions que hi ha en aquests inventaris successius.

Els sis inventaris es troben, com els darrerament publicats, en el volum 34/9 de l'Arxiu Capitular de Vic, i de fet són els que completen el volum.

Com en els casos anteriors, els inventaris són fets arran de relleus en la gestió o el regiment dels béns de la tresoreria, és a dir, quan finalitza el període en què una persona ha tingut cura d'aquells béns i s'han d'encomanar a una altra persona. Així, el primer inventari és fet el 23 de juny de 1416 per Bernat Despujol i Francesc de Ferriol, canonges tresorers, en cessar en la gestió de la tresoreria Salvador Noguer i en encomanar-

1. Vegeu "Joies, ornamentals i llibres a la catedral de Vic al segle XIV. Els inventaris de la tresoreria de 1342 i 1368", a *Miscel·lània Litúrgica Catalana*, núm. x (2001), p. 377-413. "Joies, ornamentals i llibres a la catedral de Vic a principis del segle XV. L'inventari de la Tresoreria de 1402", a *Miscel·lània Litúrgica Catalana*, núm. XI (2003), p. 159-190. "Joies, ornamentals i llibres a la catedral de Vic a principis del segle XV (II). L'inventari de la tresoreria de 1414", a *Miscel·lània Litúrgica Catalana*, núm. XII (2004), p. 239-262.

nar-la a un altre prevere, Martí Soler. De fet es pot recordar que aquest Salvador Noguer que acaba el seu període és el beneficiat a qui se li havia encomanat el 1414 en el moment en què es féu el darrer inventari que vàrem publicar.

El segon inventari, pres un any més tard, el 25 de juny de 1417, és fet per Joan Dachs i Jaume Taulats, que eren els qui aleshores tenien el càrrec de canonges tresorers.² L'inventari es fa perquè Martí Soler deixa de regir la sagristia i l'encomanen al prevere Salvador Abadal. Un any després hi ha de nou una substitució a la sagristia, i es fa un nou inventari. Concretament el 2 de juliol de 1418, els canonges tresorers, Gaufred de Riudeperes i Martí de Tovia, en finalitzar el regiment de Salvador Abadal cedeixen la sagristia a Pere de Carboners. Un cop més, el període de vigència de la comanda és d'un any, i el 21 de juny de 1419 els canonges que exerceixen l'ofici de tresorers, ara Guillem sa Parra major i Joan Verdaguer, cedeixen les joies, els béns i els ornaments de Sant Pere de la seu de Vic a Francesc Portella, prevere. Aquest tindrà cura d'aquests béns i ornaments durant dos anys ja que no és fins el 1421 que és succeït o substituït: és el 26 de juny de 1421 que Bernat Despujol —el mateix del 1416—, i Ramon Despujol, canonges que regeixen la tresoreria, fan de nou inventari dels béns, joies i ornaments en deixar la cura d'aquests objectes Francesc Portella, que ha passat a ser beneficiat, per tal d'encomanar-los a Guillem de Coma, prevere. Aquest va regir la sagristia i va tenir encomanades les joies i els ornaments fins el 1424. El 23 de juny d'aquest any, un cop més els canonges tresorers, Ramon Despujol i Jaume Taulats —tots dos repeteixen en el càrrec—, fan inventari per tal de cloure el període en què la sagristia i els ornaments i joies de Sant Pere han estat a cura de Guillem de Coma, aleshores beneficiat, i per tal d'encomanar-los a Pere de Carboners, que com hem vist ja n'havia tingut cura entre juny de 1418 i juny de 1419.

L'inventari de 1416, el primer que presentem, està fet seguint pràcticament al peu de la lletra l'inventari de 1414, de manera que només els darrers tres *Ítems*, tots ells referents a ornaments litúrgics, són afegits. A partir d'aquí, l'estudi en paral·lel dels sis inventaris permet, com hem dit, fer un seguiment molt detallat de les variacions en les joies i ornaments de la catedral.

En el de 1417 les variacions són realment mínimes, i l'inventari és calcats al de 1416. Les úniques modificacions són que un vestiment de bocassim verd amb els seus complements, que era per al servei dels dormers, *ab voluntat dels traurers fou donat per cobrir mosser Guillem de Blanchafort, quondam canonge*. Curiosament, aquest comentari es manté en els inventaris següents i, per tant, el vestiment se segueix conside-

2. En el document és anotat inicialment Ferrer Eruga, però el nom és rectificat i substituït pel de Jaume Taulats. En les successives recurrències, però, la rectificació no és efectuada i hi persisteix el nom de Ferrer Eruga.

rant patrimoni de la catedral. Hi desapareix, en canvi, sense més explicació, una bossa de cuir verd amb trossos de cristall que consta fins el 1416. Més endavant, en el lloc on el 1416 hi havia quatre coixins petits obrats de seda passa a haver-hi tres coixins i una coberta de coixí. Aquestes són pràcticament les úniques variacions.

En l'inventari de 1418 també són molt petits els canvis. Cauen de l'inventari unes sandàlies episcopals antigues, mentre que apareix una capa blanca amb fresadura d'or, folrada de terçanell³ vermell, que és del canonge Joan Bou. També s'afegeix a l'inventari *una bella tova yola de vellut vermell de grana ab flocadura verda ab un agnus Dei al mig ab les claus de sant Pere folrada de tela verda*.

El 1419, com a innovacions, en parlar d'un llibre escrit en pergamins anomenat *Text Menor*, cobert de fulla d'argent amb imatges, es detalla, a diferència dels anys precedents, que entre aquestes imatges hi ha un crucifix del qual falta un tros de la cama de Jesús, i també dos queixals a cada banda. Es fa constar també que en una creu d'argent daurada en què hi ha imatges i esmalts i en què hi ha els escuts de Joan, bisbe d'Osca,⁴ i de sant Pere, hi falten *les dues flors dalt, e del braç dret de la dita creu una flor, e baix en lo canó dos pilarets, e en lo botó una flor e de la radorta baix un trosset*, i en una imatge d'argent de sant Pere que hi ha dins d'un estoig de fusta hi falta *mig muret e una floreta*. També s'incorpora un poal amb nansa i amb broc cobert, i *dues tunicelles de drap de catui blanch folrades de tela blancha e ab peraments de terçanell vermell*. Una de les dues capes de diaspres⁵ verds amb senyals —amb l'escut— d'ala *fou desfeta per adobar los vestiments ferials*. A banda d'això, tot i que inicialment s'havien copiat en l'inventari una casulla i dues dalmàtiques de diaspre blanc que es feien servir els dissabtes, finalment es ratlla i es fa constar que ja no serveixen, *propter tenuitatem*. El mateix passa amb una tovallola esquinquada i de poc valor, llistada amb barres de fil d'or, que encara s'havia fet constar els tres anys anteriors i que aquest any es torna a copiar però finalment es ratlla. S'afegeixen, finalment, quatre peces de tapits⁶ vermells, tres de petits i un de gran, amb l'escut de pujols (probablement dels Despujol).

L'inventari de 1421 en principi no aporta gran novetat i es copia dels precedents. En la custòdia de cristall i argent anomenada d'en Badia, en la qual fins aleshores hi faltava una pedra, en l'inventari de 1421 es fa constar que n'hi falten dues. En el reliquiari de la Vera Creu es descriu més detalladament el contingut dient que dins hi ha *una creu del lignum domini gornida als caps d'argent, e més hi ha IIII sequets de sendat vermell e I [...] d'argent ab cuberta de sendat vert, ab reliquies tots*. Més interessant és l'addició quan parla d'un armari vell que fins aleshores era

3. Tela de seda que feia un cordonet gros i servia per fer cortines, banderes, folradures,...

4. Joan de Baufés, bisbe de Vic (1392-1393), promogut a Osca.

5. Tela de seda procedent de l'orient.

6. Catifes.

darrere l'altar i en el qual hi havia diverses coses. En copiar l'ítem, en aquesta ocasió s'afegeix al marge, abans de començar l'enumeració de les coses de dins l'armari: *Seperat és stat lo dit armari del altar per lo reataula de pedra qui si fa de nou, e noy ha ara res, mas són en altre loch les coses següents*. Evidentment s'ha d'estar referint al retaule d'alabastre contractat pel preu de nou-cents florins amb l'escultor Pere Oller el 1420,⁷ finançat per Bernat Despujol, que precisament és un dels canonges que pren l'inventari ja que té al seu càrrec, junt amb Ramon Despujol, la tresoreria. Més avall, en parlar d'un missal en pergamí que es fa servir diàriament a l'altar, s'afegeix que també hi ha *un canó d'argent en què stan los giradors* —cintes emprades per a girar fulls en els llibres—. S'afegeixen també *unes tovalles blanques escacades les quals ha donades a Sant Pere la dona na Margarida, muller d'en Ffrancesch Ponç, quondam boter de Vich*. Una capsa d'argent esmaltada per tenir hòsties té ara un cargol de la tapa trencat. Desapareix de l'inventari un bací d'argent que havia donat en Ferigola, i en l'encenser d'argent que havia donat el sagristà Bartomeu Ferrer hi falta una torre, que s'ha trencat i que té el mateix sagristà. Desapareixen finalment quatre peces *de tapits o veyrats squinçats*, que s'havien anat mantenint en els inventaris precedents. Un cobertor de seda vermell amb folradura groga, esquinçat, que fins aleshores servia al prevere quan es feia l'ofici al cor en les festes solemnes passa a servir, a partir d'aquí, com a cobertor per al llit del sagristà. També desapareix definitivament de l'inventari una capa de diaspre vermell que ja en l'inventari de 1418 constava en afegit que s'havia desfet per fer-ne d'altres però que s'havia copiat encara, amb afegit inclòs, en l'inventari del 1419; ara, el 1421, ja no es copia. Cau igualment de l'inventari un vestiment de diaca, de bocassim, que era per al servei dels dormers. En uns vestiments de cotonina que tenien fresadura, se'ls ha tret i s'ha posada en uns altres vestiments de cotonina negra, i desapareix una dalmàtica de bocassim verd antiga. En relació amb un drap de luquès pampolat s'afegeix, com a precisió, que es fa servir a la trona per predicar. D'una altra casulla se n'ha tret també la fresadura per posar-la en uns vestiments negres, i de dues dalmàtiques de diaspre blanc amb llunes folrades de drap de lli blanc se n'han fet dues dalmàtiques d'acòlits. Parlant dels ornaments de la imatge de santa Maria que hi ha a l'altar de Sant Pere, als dos mantellets de la marededéu hi afegeixen *una corona d'argent deurada de la dita ymage ab vii steles, emperò falen-ne dues qui se són haudes ab vi pedres, iii vermelles e iii blaves, e la coroneta de Jesús ab iii pedres, la una sens, és arrencada*. Desapareix també un pali verd de tovallola morisca. De la gran custòdia d'argent que havia regalat Bernat Despujol es fa constar que s'ha trencat una ala d'un àngel, que tanmateix es conserva. Una tovallola gran de drap de seda morisca que es posava a l'altar major ara serveix de dosser al cor. A banda d'aquestes

7. Eduard JUNYENT, *La ciutat de Vic i la seva història*. Barcelona, Curial, 1976, p. 158.

modificacions, al final, un cop s'han inventariat tots els articles que constaven en els inventaris anteriors, s'hi afegeixen en aquesta ocasió una quantitat notable d'objectes, principalment casulles, capes pluvials i altres vestiments litúrgics. Tenen una especial rellevància els articles procedents de la compra feta pel capítol a la marmessoria del bisbe Alfons de Tous, bisbe de Vic des de 1410 i mort el mateix 1421 —catifes, cadires, capells episcopals, coixins, vels, ...—, i els vestiments donats pel mateix difunt bisbe. Finalment s'afegeixen també uns hostiers nous adquirits pel canonge Jaume Taulats amb diners de la sagristia.

Per acabar aquesta revisió, i pel que fa a l'inventari de 1424, aquest també permet constatar l'evolució i les petites modificacions. Ja al principi, la creu de cristall amb el crucifix d'ivori devia haver sofert algun incident perquè es fa constar que el braç està desviat i que no es pot fer servir si no es repara. La custòdia d'argent amb dos àngels també deu haver rebut ja que es fa constar que els àngels estan arrencats i que s'aguanten amb fil. En la relíquia de la Vera Creu també hi falten dos esmalts petits, i en la imatge gran de sant Pere una de les claus està “desviada”. Les coses que hi havia a l'armari que s'havia hagut de treure de darrere l'altar en fer el retaule s'han encabit definitivament a la sagristia, i només hi manca un vel de seda de poc valor. El pontifical de mitja forma, escrit amb pergamí i amb cobertes de fusta recobertes de cuir verd, el té el senyor bisbe ja que el capítol li va lliurar. El cargol trencat de la caixa esmaltada per tenir hòsties es devia haver reparat ja que la referència al cargol trencat hi és ratllada. Al Text Major, escrit en pergamí i amb cobertes de fulla d'argent daurada i amb imatges, donat per Bernat de Llerç, en el crucifix que hi ha hi falta un tros de la cama del Crist i cinc queixals. Això en l'inventari precedent es diu amb referència al Text Menor, però en aquest inventari aquest Text Menor ja no apareix. També sembla que s'han traslladat a la sagristia més vestiments ja que en parlar del contingut d'una caixa que té un sol calaix es diu que les robes que hi havia són ara a la sagristia. D'uns vestiments de bocassim de diaca se n'han fet dues dalmàtiques, i dels vestiments dels quals en l'inventari de 1421 constava que se n'havien extret les fresadures ara es fa constar que la casulla va servir per a la sepultura del bisbe Alfons de Tous, i que s'han desfet les dalmàtiques per fer-ne d'altres per als acòlits. També en altres peces s'hi fan reparacions o reaprofitaments, i d'alguna altra es fa constar que ha canviat d'ubicació, com un estoig amb corporals que es fa constar en afegit que és a Sant Nicolau —cal entendre que a l'altar de Sant Nicolau, que sembla que estaria situat entrant a la part dreta de la seu—. ⁸ Afegit interessant, o si més no suggerent, és el que es fa en parlar d'un gremial de seda de diferents colors, que es fa constar que *serveix al bisbe puerorum*, al bisbetó. En l'inventari s'hi mantenen

8. Josep GUDIOL I CUNILL, *Els claustres de la catedral de Vic*, Vic, Patronat d'Estudis Osonencs, 1981, p. 25.

també, lògicament, els objectes que s'havien afegit en el de 1421, recollint-los també al final i en el mateix ordre, incloses les coses comprades a la marmessoria del bisbe Alfons de Tous —de les quals només manca un trosset de domesquí blanc—, i també les coses donades pel dit bisbe. Acabats aquests articles, però, s'afegeixen a l'inventari alguns objectes, en total quatre *ítems*, entre els quals hi ha una capa carmesina vellutada de brocat d'or i amb ornamentació, un calze i una patena, tot amb esmalts, uns hostiers antics i una capa vermella.

Al capdavant, doncs, les variacions en aquest patrimoni de la catedral, en aquests vuit anys, són només puntuals, com de fet ja era d'esperar tractant-se d'un període tan breu sense vicissituds especials en el funcionament de la catedral.

Per acabar, seguint amb el que vàrem fer en els articles precedents, pararem esment de manera específica en el que són referències a llibres. De fet cal dir que en el primer dels inventaris, el de 1416, hi ha estrictament els mateixos llibres que trobàvem en l'inventari de 1414, i en els successius inventaris les variacions són mínimes, fins al punt que només sembla desaparèixer un llibre. Cal tenir en compte, com ja hem dit en editar els inventaris anteriors, que es tracta de llibres inventariats pel fet de trobar-se dins les reixes de l'altar i dins la sagristia de la catedral i que, per tant, s'obvien els que podien ser en altres dependències de la catedral. Els llibres esmentats són:

- Un missal mixt en pergami que el bisbe Sacosta⁹ havia donat a la seu de Vic.
- Un pontifical de mitja forma en pergami amb cobertes de fusta recoberta de cuir verd, que, segons repeteixen els successius inventaris: “comensa en la segona pàgina escrita *“Nos faciendi”* e feneix en la dita pàgina *“ecce dabit voci”*, e comensa la perúltima fulla escrita *“datum perempniter”* e feneix *“cum pace”*”. Aquest llibre, com hem vist, en l'inventari de 1424 consta que és en poder del bisbe: *Est nunc apud dominum episcopum quia ipsum honorabilem capitulum Vicensem ipsi domino episcopo accomodavit*.
- Un missal en pergami amb cobertes de fusta que fan servir els domers.
- Un evangelister o evangeliari i un epistoler vells.
- Un missal de pergami que serveix habitualment a l'altar. A partir de l'inventari de 1421 s'hi afegeix: “ab un canó d'argent en què stan los giradors”.
- Un epistoler nou.
- Dos ordinaris que fan servir els domers per a administrar sagraments.

9. Galceran Sacosta, bisbe de Vic de 1328 a 1345.

- Un quadern de gran format en pergamí, en què hi ha la llegenda de la Transfixió i que està cosit al llegender o llegendari.
- Un llegender de sis quaderns de gran format en pergamí.
- Un missal sense evangelis ni epístoles, escrit en pergamí amb coberta de fusta recoberta de cuir verd, amb algunes caplletres il·luminades. A partir de l'inventari de 1421 s'hi afegeix: “ab I cap o canonet d'argent en què stan les giradores de ceda”.
- Un llibre en pergamí anomenat *Text Major*, amb coberta d'argent daurat amb imatges, llegat de Bernat de Llerç. Aquest llibre sembla desaparèixer en l'inventari de 1424. Aquest any hi consta un llibre anomenat *Text Major*, però la descripció que en fa de fet correspon amb el que en els inventaris anteriors, fins el de 1421, s'anomena *Text Menor* i que recollim a continuació.
- Un llibre en pergamí anomenat *Text Menor*, amb cobertes d'argent daurat amb imatges. En la descripció d'aquest llibre en l'inventari de 1419 s'hi afegeix que hi ha un crucifix del qual falta un tros de cama del Jesús i hi falten també quatre queixals, dos a cada cantó. Això es manté en la descripció de l'inventari de 1421. En l'inventari de 1424, en canvi, com hem dit, aquest mateix llibre, amb la mateixa descripció, és anomenat *Text Major*, i segons es recull en aquell moment hi falten, a banda de la cama del Crist, cinc queixals, dos en una banda i tres en l'altra.
- Un llibre en pergamí “de lletra antiga”, anomenat *Text Antic*, amb cobertes amb fulla d'argent blanc i amb algunes imatges antigues.
- Un llibre en pergamí, notat i historiat, amb cobertes de cuir negre, “de lletra antiga”.
- Un evangeliari i epistoler amb cobertes de fusta.

També, com als inventaris que vàrem publicar anteriorment, hi ha la referència a *un libret nou cubert de drap de li qui serveix als aniversaris*, que es troba dins d'un calaix de l'arquibanc, però, com ja vàrem dir, això s'ha d'entendre més aviat com un quadern en blanc per a l'ús dels aniversaris, encara que el fet que segueixi essent considerat “nou”, si no es tracta ben bé de la inèrcia de la còpia dels inventaris, voldria dir que realment no s'utilitzava.

Per acabar, i abans de presentar ja el text dels inventaris, pel que fa als aspectes més formals, els inventaris que presentem es troben, com hem dit, a l'Arxiu Capitular de Vic, en un volum factici en foli, enquadrant modernament, amb la cota ACV 34/9, que conté també els inventaris publicats en aquesta sèrie abans que aquest. Els presents inventaris estan en els quaderns tercer a setè. La composició d'aquests quaderns és la següent:

- 3r quadern: 9 bifolis, f. 39-56.

- 4t quadern: 8 bifolis, f. 57-72.
- 5è quadern: 17 bifolis, f. 73-104.
- 6è quadern: 2 bifolis i 1 foli central, f. 105-109.
- 7è quadern: 11 bifolis, f. 110-131.

La distribució dels sis inventaris és la següent:

- Inventari 1416: f. 39-55.
- Inventari 1417: f. 55v-71.
- Inventari 1418: f. 71v-83v.
- Inventari 1419: f. 84-98.
- Inventari 1421: f. 98v-113v.
- Inventari 1424: f. 114-131v.

Com es veu, no concorden els límits dels inventaris amb la configuració dels quaderns, i per tant els successius inventaris ni tan sols s'anotaren en quaderns independents, sinó que s'anaren escrivint a continuació els uns dels altres.

Els inventaris són escrits en català, llevat d'algunes parts formulàries en llatí i de l'ús de denominacions llatines per a referir-se a alguns dels objectes.

En la transcripció respectem la grafia original i només desenvolupem les abreviatures i normalitzem la puntuació i les majúscules inicials, i també l'accentuació per tal de fer més entenedor el text.

Jte hy corporals. /

Jte uns punyets fets amana de canonets d'argent. /

Jte tres ganfmons antichs. /

Jte 1. pell de cupins rubres de drap daur ab florhs. /

Jte tres cupins parts antichs obrats de seda e una cubra de cupi alama. /

Jte una capulla de drap daur ab creu folrada de tela blana. /

Jte hy gremyal sine touayola preffional de drap de seda morpa folrada de raty o renda blau. /

Jte ald gremyal o touayola de h obrat de seda ab florhs e ab alguns botonets d'argent e de cristall ab una ymage d' madona sra azaria. /

Jte 1. paig de sup. ab dos myrs blancs. /

Jte una capa dea folrada de da rassa de vell ab frajudura daur gran ab ymages de goriانو guy fo de mossen. p. d. joriano

Jte 1. gremyal obrat de seda de dinstes colors ab floradura de vell e groga ab botons de lauto folrada de blanch. f. u. p. al hy p. u. e. o. r. p. /

Jte una touayola blana ab rays de ymage de fil daur folrada de vell ab floradura de vell. /

Jte ald touayola morpa de seda de vell brodada de leons folrada de rassa blau folrada de floradura de seda blana

NOTES

1. Segueix, ratllat, *te*.
2. Segueix, ratllat, *ecclesie*.
3. Segueix, ratllat, *ab senyal de Fonollet*, probablement en saltar-se de línia en copiar de l'inventari precedent.
4. Segueix, ratllat, *b* iniciant probablement el mot *braç*.
5. Segueix, ratllat, *uberta*.
6. Segueix, ratllat, *feta*.
7. Segueix, ratllat, *creueta*.
8. Segueix, ratllat, *ab*.
9. Segueix, ratllat, *vell*.
10. Segueix, ratllat, *tella*.
11. Segueix, ratllat, *orab*.
12. Segueix, ratllat, *vell*.
13. Segueix, ratllat, *al s*.
14. Segueix, ratllat, *verda*.
15. Segueix, ratllat, *capasa*.
16. Segueix, ratllat, *en*.
17. *scrita* rectificat a *scrit*.
18. Segueix, ratllat, *ab*.
19. Segueix, ratllat, *ab so*.
20. *Barche* amb signe d'abreviatura.
21. Segueix, ratllat, *ad*.
22. Sic. En l'inventari de 1402 consta *àngels*. Però en el de 1414 consta ja, com en aquest que el copià, *angles*.
23. Segueix, ratllat, *donà*.
24. Segueix, ratllat, *brond*.
25. *squinsats* afegit amb posterioritat.
26. Segueix, ratllat, *de seda*.
27. Segueix, ratllat, *alb*.
28. Segueix, ratllat, *Serier*.
29. Segueix, ratllat, *negra*.
30. *domesquines* rectificat a *domesquins*.
31. García Fernández de Heredia, aragonès, bisbe de Vic (1377-1387) i que passà després a la seu metropolitana de Saragossa. S'afegeix, en interlineat, *quondam*, com a modificació del text de 1402, perquè efectivament aquest prelat havia mort l'1 d'agost de 1411, assassinat per Pere de Luna.
32. *daura* rectificat a *daur*.
33. Segueix, ratllat, *e sendellas*.
34. Segueix, ratllat, *ad*.
35. En l'inventari de 1402, *luquès*.
36. Segueix, ratllat, *ad*.
37. Segueix, ratllat, *del Rey*.
38. Afegit amb posterioritat.
39. Segueix, ratllat, *alda*.
40. Segueix, ratllat, *de seda*.
41. Segueix, ratllat, *Item I drap d'aur en camp-blanc domesquí en camp blanch*, i al marge exterior, l'anotació *non invenitur*.
42. Segueix, ratllat, *drap*.
43. Segueix, ratllat, *negra*. De fet aquest és el color que constava en l'inventari de 1414.
44. Segueix, ratllat, *des*.
45. Segueix, ratllat, *e blancha*.
46. *brodat* rectificat a *brocat*.
47. Segueix, ratllat, *ara Papa*.
48. Segueix, ratllat, *ca p*.
49. Segueix, ratllat, *ad*.
50. Segueix, ratllat, *epistolas*.
51. En l'inventari de 1414, *flocades*.
52. Segueix, ratllat, *tela*.
53. Segueix, ratllat, *negre*.

54. El mot hi manca per error en copiar de l'inventari de 1414, del qual ho restituïm.
55. Segueix, ratllat, *III*.
56. Sic, per *Torner*.
57. Segueix, ratllat, *d'aur*, que constava en l'inventari de 1414 i resultava redundant.
58. El bisbe Diego de Heredia morí l'any 1410.
59. *bell* rectificat a *vell*.
60. Segueix, ratllat, *so a saber, de la porta del ferra*.
61. Aquí s'acaba la part copiada de forma quasi literal de l'inventari de 1414. La continuació és afegida amb tinta diferent.
62. Segueix, ratllat, *en*.
63. Segueix, ratllat, *brodara*.
64. Segueix, ratllat, *Giloger i Giliot*.
65. Segueix, ratllat, *sebrada*.
66. Segueix, ratllat, *invenisse*.
67. Segueix, ratllat, *ca*.
68. Segueix, ratllat, *dicta bona*.
69. Segueix, ratllat, *ac qui*.
70. Segueix, ratllat, *partis*.
71. Segueix, ratllat, *qua*.
72. Segueix, ratllat, *et restituam vobis et ipsis*.
73. Segueix, ratllat, *Martin*.
74. Segueix, ratllat, *Ferrarium Aruga*.
75. Segueix, ratllat, *sue Sacristie ecclesie V*.
76. Segueix, ratllat, *Ferrari*.
77. Segueix, ratllat, *dicti temporis eis resti*.
78. Segueix, ratllat, *Thesaurierii*.
79. Segueix, ratllat, *beati Petri*.
80. Segueix, ratllat, *dictum*.
81. Tot el paràgraf, fins aquí al canvi de pàgina, està barrat en aspa en senyal d'anul·lació, en funció del que consta en l'afegit marginal.
82. Afegit al marge de f. 55v, però el transcrivim aquí a continuació del paràgraf al costat del qual està.
83. Segueix, ratllat, *discretum*.
84. Segueix, ratllat, *esmalts*.
85. Segueix, ratllat, *crucifix*.
86. Segueix, ratllat, *ab*.
87. Segueix, ratllat, *cap*.
88. Segueix, ratllat, *Ag*.
89. Segueix, ratllat, *domini*.
90. *peces* rectificat a *peus*.
91. Segueix, ratllat, *de la*.
92. Segueix, ratllat, *d'argent da*.
93. Segueix, ratllat, *molt usat*.
94. Segueix, ratllat, *man*.
95. Segueix, ratllat, *ab*.
96. Segueix, ratllat, *bal*.
97. Segueix, ratllat, *vell*. Resulta sorprenent que sigui la mateixa correcció que hi ha en l'inventari de 1416, és a dir, reproduïx l'error i la correcció.
98. Segueix, ratllat, *tella*. Com en el cas precedent, es reproduïx l'error i la correcció de l'inventari de 1416.
99. En l'inventari de 1416 seguia *obrats*.
100. En l'inventari de 1416, *folradura*.
101. Segueix, ratllat, *vell*.
102. *voce* rectificat a *voci*.
103. Segueix, repetit i ratllat, *ab tornets*.
104. En els inventaris precedents, *obrir*.
105. *lagunes* rectificat a *algunes*.
106. *missall* rectificat a *missal*.
107. Segueix, ratllat, *en*. De nou es repeteix l'error i la rectificació de l'inventari de 1416.
108. Segueix, ratllat, *un*.
109. Segueix, ratllat, *vells*.
110. Segueix, ratllat, *de dis*.

111. Segueix, ratllat, *card*.
112. Segueix, ratllat, *II*.
113. Segueix, ratllat, *de Limoges*.
114. *stant* rectificat a *stan*.
115. *den* rectificat a *en*.
116. Segueix, ratllat, *drapli*.
117. Segueix, ratllat, *en lo*.
118. *missall* rectificat a *missal*.
119. Signe d'abreviatura, inval·lidat.
120. Segueix, ratllat, *de*.
121. Segueix, ratllat, *maior*.
122. Segueix, ratllat, *poques*.
123. *marcha* rectificat a *march*.
124. Segueix, ratllat, *Calvil*.
125. Segueix, ratllat, *creuta*.
126. Setueix, ratllat, *Xipt* amb senyal d'abreviatura, substituït pel *Xpit* amb senyal d'abreviatura que transcrivim.
127. Segueix, ratllat, *Item IIII anells d'argent veyslab algunes/ ab algunes pedres e perles menudes*.
128. Segueix, ratllat, *ab algunes peres*.
129. Seueix, ratllat, *crimelles*.
130. Segueix, ratllat, *peses*.
131. *quall* rectificat a *qual*.
132. Com en l'inventari de 1416, segueix, ratllat, *donà*.
133. Segueix, ratllat, *brondons*.
134. *ffill* rectificat a *ffil*. Segueix, ratllat, *d'or*.
135. Segueix, ratllat, *de ffrerra*.
136. Segueix, ratllat, *fflocadura*.
137. *cors* rectificat a *cor*.
138. Segueix, ratllat, *ab sona*.
139. Segueix, ratllat, *vergay*.
140. Segueix, ratllat, *ab s*.
141. *domesquines* rectificat a *domesquins*, modificació ja existent en l'inventari de 1416.
142. Segueix, ratllat, *et unicelles*.
143. Segueix, ratllat, *e sendellas*.
144. *ça* rectificat a *ço*. Segueix, ratllat, *Costa*.
145. *et* rectificat a *e*.
146. Segueix, ratllat, *de ceda groga, de tella*.
147. Segueix, ratllat, *lurs*.
148. Segueix, ratllat, *ymages*.
149. Segueix, ratllat, *Item*.
150. Segueix, ratllat, *pag*.
151. En l'inventari de 1402, *luquès*.
152. Segueix, ratllat, *capa*.
153. Segueix, ratllat, *tercenell \tafatà/*.
154. Segueix, ratllat, *d'en*.
155. Segueix, ratllat, *sembra*.
156. Segueix, ratllat, *de Rey*.
157. Segueix, ratllat, *de tercell verts*.
158. Segueix, ratllat, *esta seu*.
159. Segueix, ratllat, *daur*.
160. Segueix, ratllat, *Leç Lierç*.
161. Segueix, ratllat, *de Luques ab camp blanch ab affrasadures simples*.
162. Segueix, ratllat, *pla*.
163. Segueix, ratllat, *Sani*.
164. Segueix, ratllat, *ab*.
165. En l'inventari de 1416, *d'aur*.
166. Segueix, ratllat, *donà*.
167. *ffolradura* rectificat a *fflocadura*.
168. *daura* rectificat a *daur*.
169. *Puyols* rectificat a *Puyol*.
170. En l'inventari de 1416, *folradures*.

171. Precedeix, ratllat, *Inem se*.
172. Segueix, ratllat, *la cassula*.
173. *diversers* rectificat a *diverses*.
174. Segueix, ratllat, *fill*.
175. Segueix, ratllat, *senyor*.
176. Com en l'inventari de 1416 segueix, ratllat, *ara Papa*.
177. *daura* rectificat a *daur*.
178. Segueix, ratllat, *servex*.
179. Segueix, ratllat, *de seda*, que és el que consta en l'inventari de 1416.
180. Segueix, ratllat, *tercenell*.
181. Segueix, en línia a part, ratllat, *Item una bossa de cuyro vert ab troços de crestall*, i, en nota marginal *ffuit cancellatum de voluntate honorabilium Jaufridi de Rivopirorum et Martini de Conia, canonicorum et anno M^o CCCC^o XVIII^o thesaurariorum ecclesie Vicensis, presente discreto Antonio de Paganeres et me Bernardo*.
182. Segueix, ratllat, com en l'inventari de 1416, *epistolas*.
183. Segueix, ratllat, *perles*.
184. Segueix, ratllat, *e folrades*.
185. Segueix, ratllat, *tela*.
186. Segueix, ratllat, *II*.
187. Segueix, ratllat, *qia*.
188. *havien* rectificat a *havie*.
189. Segueix, ratllat, *vells*.
190. Segueix, ratllat, *IIII*.
191. Segueix, ratllat, *fflo*.
192. Segueix, ratllat, *ab*.
193. Segueix, ratllat, *fflocadura*.
194. Segueix, ratllat, *Item*.
195. Segueix, ratllat, *cubrtes*.
196. Segueix, ratllat, *als \los/*.
197. Segueix, ratllat, *ricamat*.
198. Segueix, ratllat, *folrat*.
199. Segueix, ratllat, *Torner*.
200. El bisbe Diego de Heredia morí l'any 1410.
201. Segueix, ratllat, *vell*.
202. Segueix, ratllat, *velluu*.
203. *esquinsata* rectificat a *esquinsat*.
204. Segueix, ratllat, *ha linies*.
205. Segueix, ratllats, *so a*.
206. Segueix, ratllat, *discret en*.
207. En l'inventari de 1416, Salvador Noguer.
208. *emperiall* recrtificat a *emperial*.
209. Segueix, ratllat, *Predicta bona confitemur nos supradicti in dicta sacristia post reddicione per dictum Salvatore \Martinum/ de eisdem ffacta invenisse et me dictum Martinum*.
210. Segueix, ratllat, *thesarar*.
211. Segueix, ratllat, *item altre capa, una capa de domesquí blanchn ab brodadura sembrada de ffulatgets, la qual ffeu ffeu ffer mosser Gili Otger, canonge canonge la qual és ffolrada de cotonina vermella. Item altre capa domesquí negre obrade de coronas la qual ffeu mosser Johan de Déu canonge la qual és ffolrada de vermell. Et ideo*.
212. Segueix, ratllat, *er*.
213. Segueix, ratllat, *se*.
214. Segueix, ratllat, *et vestrorum*.
215. Segueix, ratllat, *se a*.
216. Segueix, ratllat, *vicesimaquinta*.
217. Segueix, ratllat, *sexta*.
218. Tota la pàgina està barrada amb una aspa de tres línies.
219. Segueix, ratllat, *un*.
220. Segueix, ratllat, *argent*.
221. Segueix, ratllat, *beate M*.
222. Segueix, ratllat, *Pontifical*.
223. Segueix, ratllat, *vobis restituere pro*.
224. Segueix, ratllat, *primum mensem septembris*.

225. Sembla *quintumdecimum diem*, rectificat a *quintum diem*.
226. Afegit al marge.
227. Segueix, ratllat, *dess*.
228. Segueix, ratllat, *XXV*.
229. Segueix, ratllat, *junii*.
230. Segueix, ratllat, l'extens paràgraf següent: *Noverint universi quod nos Jaufridus de Rivopirorum et Martinus de Thovia, canonici ecclesie Vicensis/ et anno presenti Thesaurarii dicte ecclesie Vicensis sive ad ipsam Thesaurariam regendum per honorabiles dominos Capitulum ecclesie Vicensis pro anno currenti positi et electi, quia discretus Salvator Abadal presbiter Vicensis qui sacristiam ecclesie jamdicte Vicensis anno proximo lapso rexit atque ornamenta et jocalia beati Petri et dicte ecclesie Vicense in comanda honorabilium Johannis de Dachs subsacrista et ~~Ferrari Eruga~~ Jacobi Taulats/ dicto proximolapso anno Thesaurariorum jamdicte ecclesie tenuit comandam ipsam et ipsa bona, jocalia et ornamenta nobis die presenti restituit et tornavit cumque sacristiam antedictam atque bona, jocalia et ornamenta antedicta vobis subscripto Petro de Carboners presbitero beneficiato in sede Vicense quem ad hoc ydoneum et sufficientem reputamus de presente tradimus per vos custodienda et conservanda fideliter ut expedit et decet, et per vos in fine vestre comande nobis vel successoribus nostris in huiusmodi officio restituenda pro tanto nos dicti Jaufridus de Rivopirorum et Martinus de Tovia thesaurarii antedicti sive dictam thesaurariam regentes, et ego etiam dictus Petrus de Carboners ad custodiendum dictam sacristiam ecclesie Vicensis jamdicte et jocalia atque ornamenta beati Petri et dicte ecclesie conservandum per vos dictos honorabiles Jaufridum de Rivopirorum et Martinum de Thovia positus et assumptus per conservacione ipsorum jocalium, bonorum et ornamentorum, presens inventarium sive repertorium facere procuravimus, et ipsa bona, jocalia et ornamenta in dictis altari et sacristia confitemur invenisse. Et ego dictus [f. 72] Petrus de Carboneres confiteor ipsa penes me in dicta comanda vestra habuisse pro ut per ordinem subsequuntur.*
231. Segueix, ratllat, *discreti*.
232. Segueix, ratllat, *ex eo quia die presenti*.
233. Segueix, ratllat, *Petrus de Carboners*.
234. Segueix, ratllat, *una*.
235. Segueix, ratllat, *angles*.
236. Sic, per *tauleta*.
237. Sic, per *naveta*.
238. Al marge: *nunc de tela vermella barrat o obrat de [...]atges d'argent*.
239. Segueix, ratllat, *lo*.
240. Sic, probablement per *cera* que és el que consta en l'inventari anterior.
241. Sic. En l'inventari anterior és *sive*, que sembla tenir més sentit.
242. Sic, per *creueta*.
243. Segueix, ratllat, *sens*.
244. Segueix, ratllat, *Figuerola*.
245. Segueix, ratllat, *daurat*.
246. Segueix, ratllat, *Avinyó*.
247. Segueix, ratllat, *babuins*.
248. Segueix, ratllat, *d'argent*.
249. Sic. En l'inventari anterior consta *grogà*.
250. Segueix, ratllat, *se*.
251. Segueix, ratllat, *froc*.
252. Segueix, ratllat, *ferer*.
253. Sic. En l'inventari anterior, *Perers*.
254. Omet, respecte a l'inventari anterior, *blau*.
255. Segueix, ratllat, *patrias*.
256. Segueix, ratllat, *blau*.
257. Segueix, ratllat, *de taffatà vermell*.
258. Segueix, ratllat, *ab*.
259. Segueix, ratllat, *blau*.
260. Segueix, ratllat, *s*.
261. Segueix, ratllat, *ma*.
262. Segueix, ratllat, *ab son frontall*.
263. En l'inventari anterior, *Berenguer*.
264. Segueix, ratllat, *fill d'aur*.
265. de rectificat a e.

266. Segueix, ratllat, *cotonina*.
267. Segueix, ratllat, *terçanell*.
268. Segueix, ratllat, *tela*.
269. Segueix, ratllat, *pross*.
270. Segueix, ratllat, *instoriat*.
271. Segueix, ratllat, *Té'l mosser Jacma Taulats*.
272. Segueix, ratllat, *tres*.
273. Segueix, ratllat, *deh*.
274. Segueix, ratllat, *e bella*.
275. Segueix, ratllat, *digueren que*.
276. *s* final ratllada.
277. Segueix, ratllat, *algijes*.
278. Segueix, ratllat, *lo dit Pere Carboners*.
279. Segueix, ratllat, *sta*.
280. Sic. En l'inventari anterior, *colars*.
281. Segueix, ratllat, *presenti*.
282. Sic, repetit *per vos*.
283. Segueix, ratllat, *de qua del*.
284. Segueix, ratllat, *crucifix*.
285. Segueix, ratllat, *una*.
286. Segueix, ratllat, *a la*.
287. *capta* rectificat a *cap*.
288. En l'inventari anterior, *cullereta*.
289. *modice* rectificat a *modici*.
290. Segueix, ratllat, *e botonada d'argent*.
291. Segueix, ratllat, *flocadura*.
292. Segueix, ratllat, *de*.
293. Segueix, ratllat, *u*.
294. Segueix, ratllat, *fill*.
295. Segueix, ratllat, *comensa*.
296. *cobrir* rectificat a *obrir*.
297. Segueix, ratllat, *un*.
298. Al marge, *Est extra sacristiam*.
299. Al marge, *deficit una*.
300. Sic, repetit.
301. Segueix, ratllat, *esmalts*.
302. En l'inventari anterior era *d'aur*.
303. Segueix, ratllat, *obr*.
304. *quatra* ratllat, substituït per *ldos*/també ratllat, i després resseguit el *quatra*.
305. Segueix, ratllat, *nous*.
306. Segueix, ratllat, *arxets*.
307. Sic.
308. Segueix, ratllat, *una*.
309. Segueix, ratllat, *de ferra*.
310. Segueix, ratllat, *flocadura*.
311. Al marge, *vacat*. De fet resulta un absurd de la còpia perquè en l'inventari anterior ja constava que s'havia desfet i per tant no resultava pertinent recollir-ho en copiar l'inventari.
312. Al marge, *vacat*. De fet resulta un absurd de la còpia perquè en l'inventari anterior ja constava que s'havia donat i per tant no resultava pertinent recollir-ho en copiar l'inventari.
313. Segueix, ratllat, *qu*.
314. Segueix, ratllat, *ser i colars*.
315. Segueix, ratllat, *frasadura*.
316. Al marge, *de*, potser com a abreviatura de *deficit*.
317. Segueix, ratllat, *senyals*.
318. Segueix, ratllat, *quí*.
319. Segueix, ratllat, *e tunicelles*.
320. Segueix, ratllat, *fa*.
321. Segueix, ratllat, *del dit drap*.
322. Segueix, ratllat, *los colars*.
323. Segueix, ratllat, *fill*.

324. Segueix, ratllat, *\vermell/*.
325. Segueix, ratllat, *\e ab papagays en la miya dels pits/*.
326. Segueix, ratllat, *tercenell grog*.
327. Segueix, ratllat, *de vert gay*.
328. Segueix, ratllat, *en*.
329. Segueix, ratllat, *de diaspre*.
330. Segueix, ratllat, *negre*.
331. Segueix, ratllat, *Ffrancesch*.
332. Segueix, ratllat, *folr*.
333. Segueix, ratllat, *verts*.
334. Segueix, ratllat, *canp*.
335. Segueix, ratllat, *Sant Pere*.
336. Segueix, ratllat, *Item una casulla e II dalmàtiques de diaspre blanch oldanes qui serve-xen als dissabtes*, amb el comentari afegit *seu et non serviunt propter tenuitatem*.
337. Segueix, ratllat, *b*.
338. Segueix, ratllat *tres capes*. Al marge: *est tantum modo una*.
339. Segueix, ratllat, *pa*.
340. Segueix, ratllat, *car les dues qui y soline ésser*.
341. *pluvials* rectificat a *pluvial*.
342. Segueix, ratllat, *dal*.
343. Segueix, ratllat, *dl[.]*.
344. En l'inventari anterior n'eren tres.
345. Segueix, ratllat, *sinch*.
346. Segueix, ratllat, *de blau*.
347. Segueix, ratllat, *folchs*.
348. Segueix, ratllat, *fill*.
349. Segueix, ratllat, *fill*.
350. Segueix, ratllat, *de li*.
351. Segueix, ratllat, *la q*.
352. Segueix, ratllat, *instor*.
353. Segueix, ratllat, *colors*.
354. Segueix, ratllat, *Item una tova yola squinçada de pocha valor listada de barres de fil d'aur*.
355. Segueix, ratllat, *ab sa clau*.
356. Segueix, ratllat, *dips*.
357. Segueix, ratllat, *un*.
358. Segueix, ratllat, *dues casulles*.
359. Segueix, ratllat, *cotodina*.
360. Segueix, ratllat, *ab*.
361. *dela* rectificat a *del*.
362. Segueix, ratllat, *entre*.
363. Segueix, ratllat, *venerabilis Gu*.
364. Segueix, ratllat, *Vicensis*.
365. Segueix, ratllat, *dicte*.
366. Segueix, ratllat, *Com*.
367. Segueix, ratllat, *ordina*.
368. Segueix, ratllat, *me tenere*.
369. Segueix, ratllat, *pross*.
370. Segueix, ratllat, *cruf*.
371. Segueix, ratllat, *un*.
372. *la* rectificat a *lo*.
373. *fal* rectificat a *falen*. Segueix, ratllat, *una*.
374. *pedra* rectificat a *pedres*.
375. Segueix, ratllat, *gran*.
376. *una* rectificat a *altre*.
377. Segueix, ratllat, *Sant Pere e de Sant Pau*.
378. Segueix, ratllat, *en alguns*.
379. Segueix, ratllat, *un*.
380. *bassí* rectificat a *bassins*. Segueix, ratllat, *en què's té*.
381. *cuha* rectificat a *coha*.
382. Segueix, ratllat, *fil*.
383. Segueix, ratllat, *altre*.

384. Paraula il·legible. En copiar l'inventari el 1424 sembla que tampoc no foren capaços de llegir-la i hi deixaren, com es veurà, un espai.
385. Segueix, ratllat, *de*.
386. Segueix, ratllat, *pinx*.
387. L'afegit és al marge.
388. Segueix, ratllat, *una*.
389. Segueix, ratllat, *ab III botonets d'argent patits*.
390. Segueix, ratllat, *flochs*.
391. Segueix, ratllat, *de ceda*.
392. Segueix, ratllat, *ab posts*.
393. Segueix, ratllat, *en què*.
394. Segueix, ratllat, *dues*.
395. *servexen* rectificat a *servex*.
396. Segueix, ratllat, *cadres*.
397. Segueix, ratllat, *candelles*.
398. Segueix, ratllat, *qui no val res*.
399. Segueix, ratllat, *a cobir*.
400. Segueix, ratllat, *canó d'a*.
401. Segueix, ratllat, *defall-na ara la una*.
402. Segueix, ratllat, *calsa*.
403. Segueix, ratllat, *abt*.
404. Segueix, ratllat, *Item un bassí d'argent ab broch per dar aygua a mans, lo qual ab altre qui és ja és anomenat desobra hi donà en Ffiguerola*.
405. Segueix, repetit i ratllat, *altre*.
406. Segueix, ratllat, *angel[.]*.
407. Segueix, ratllat, *ol*.
408. Segueix, ratllat, *collelet*.
409. Segueix, ratllat, *d'argent*.
410. Segueix, ratllat, *vroch*.
411. Segueix, ratllat, *p*.
412. Ratllat, *Item quatre pessés de tapits o veyrats esquinçats \qui no valen res/*.
413. *esquinçats* rectificat a *esquinçat*.
414. Segueix, ratllat, *flocadura*.
415. Segueix, ratllat, *al prevera quant se fa lo offici al cor a les festes solemnes*.
416. Segueix, ratllat, *ab frasadures de vetafres*.
417. Al marge: *deficitt dicta casulla eo quia ~~dictur~~ quod servivit ~~alicui dffuncto et dixit dictus Guilelmus Coma quod tempore sui regiminis non utuit eam~~ sepulture domini Alfonsi bone memorie Vicensis episcopi*.
418. Segueix, ratllat, *senyals*.
419. Segueix, ratllat, *ab*.
420. Segueix, ratllat, *sis*.
421. *lurs* rectificat a *lur*.
422. Segueix, ratllat, *frafr*.
423. Segueix, ratllat, *casula*.
424. Segueix, ratllat, *casa*.
425. *folrades* rectificada a *folrade*.
426. Sic, probablement com a inici de *terçanell*, que és el que consta en l'inventari anterior.
427. Segueix, ratllat, *vert*.
428. Segueix, ratllat, *la una*.
429. Segueix, ratllat, *blava q*.
430. Segueix, ratllat, *e l'altra de taffatà vermells*.
431. Segueix, ratllat, *sinch*.
432. Segueix, ratllat, *folrades*.
433. Segueix, ratllat, *ab un drap blau luquès*.
434. *sembrats* rectificat a *sembrat*.
435. Espai en blanc.
436. Segueix, ratllat, *frasaduras, la una verda e l*.
437. Segueix, ratllat, *floc*.
438. *queix* rectificat a *quel*.
439. Segueix, ratllat, *hi*.
440. *ab* rectificat a *de*.
441. Segueix, ratllat, *ab diverses ymages*.

442. *blanchs* rectificat a *blanch*.
443. Segueix, ratllat, *folrades folrades*.
444. Segueix, ratllat, *ses dalmàtiques*.
445. Segueix, ratllat, *e una corona d'argent de la dita ymage*.
446. Segueix, ratllat, *preciós*.
447. Segueix, ratllat, *en*.
448. Segueix, ratllat, *obrat*.
449. Segueix, ratllat, *quatre*.
450. Segueix, ratllat, *és emperò la I negre*.
451. Segueix, *gamafons* rectificat a *ganfanons*, i posteriorment ratllat.
452. Segueix, ratllat, *cotonina blava*.
453. Segueix, ratllat, *una*.
454. Segueix, ratllat, *desfe*.
455. *cortine[m]* rectificat a *cortina*.
456. Segueix, ratllat, *de taffatà*.
457. Segueix, ratllat, *Item altre pali vert fet de una tova yola morischa listada d'aur en camp tenat sens frontal, folrat de tela blava*.
458. *hagé* rectificat a *hagué*.
459. Segueix, ratllat, *bossa*.
460. Segueix, ratllat, *bossa o stoig vey*.
461. Segueix, ratllat, *ara sobra la ossa de mosser sant Just*.
462. Segueix, ratllat, *un*.
463. *la clau* rectificat a *les claus*.
464. Segueix, ratllat, *grogà*.
465. Segueix, ratllat, *p*.
466. Segueix, ratllat, *Bou*.
467. A partir d'aquí els articles són nous, respecte a l'inventari anterior.
468. Segueix, ratllat, *verdes*.
469. Segueix, ratllat, *Tlous*.
470. Al marge, ratllat, *dubium*.
471. Segueix, ratllat, *nous*.
472. Segueix, ratllat, *lo dit*.
473. Segueix, ratllat, *Item una tela \de/ li que vench ab lo demunt dit drap de li dit mossèn Alfonso bisbe*.
474. Segueix, ratllat, *verds*.
475. Segueix, ratllat, *vel*.
476. Segueix, ratllat, *flocadura*.
477. Segueix, ratllat, *fill*.
478. Segueix, ratllat, *esserers*.
479. Segueix, ratllat, *colors*.
480. Segueix, ratllat, *de*.
481. Segueix, ratllat, *ord*.
482. Segueix, ratllat, *consiliarios*.
483. En les primeres pàgines de l'inventari, al marge esquerre de cada *ítem* hi ha una paraula que en sintetitza el contingut. En tant que hi és afegit amb posterioritat ho expresseu com a inserció.
484. *greu* rectificat a *creu*.
485. *çopa* rectificat a *copa*.
486. Segueix, ratllat, *en lo peu de la qual fallen dues pedres*.
487. Segueix, ratllat, *safis*.
488. Segueix, ratllat, *broch*.
489. Segueix, ratllat, *d'argent*.
490. Espai en blanc. En l'inventari anterior el mot resulta il·legible.
491. Segueix, ratllat, *vermell*.
492. Segueix, ratllat, *Requi*.
493. *una* rectificat a *un*.
494. Al marge: *És estat desfet e fet guardapols al retaula*.
495. Segueix, ratllat, *són*.
496. Segueix, ratllat, *oldana*.
497. Segueix, ratllat, *tres o quatre*.
498. Segueix, ratllat, *Item un vell vel de ceda de poca valor*.
499. *mig* rectificat a *mixt*.

500. Segueix, ratllat, *gropa*.
501. Sic. En els inventaris anteriors és *voci*.
502. Segueix, ratllat, *libre*.
503. Segueix, ratllat, *en la qual se diu que ha reliquies de ultramar*.
504. Segueix, ratllat, *dos llibres*.
505. Segueix, ratllat, *En lo calaix no y ha res*.
506. Segueix, ratllat, *esquinçat*.
507. Segueix, ratllat, *quatre*.
508. Segueix, ratllat, *le una d'altre part, la una/*.
509. Segueix, ratllat, *servexen axí a l'altar maior com a sant*.
510. Segueix, ratllat, *la I envolcar la bandera*.
511. Segueix, ratllat, *a sr*.
512. Segueix, ratllat, *sob*.
513. Segueix, ratllat, *emperò és ara trancat lo tornet de la cuberta*.
514. Segueix, ratllat, *appellat*.
515. Segueix, ratllat, *quatra*.
516. Segueix, ratllat, *quescuna*.
517. La descripció coincideix amb el que en els inventaris anteriors era anomenat *Test menor*.
518. Segueix, ratllat, *I botó d'argent*.
519. Segueix, ratllat, *cost*.
520. Segueix, ratllat, *en quatre*.
521. En l'inventari anterior, *culereta*.
522. *creueta* rectificat a *creheta*.
523. La primera i és llarga, probablement per error ja que hauria de ser la segona.
524. Segueix, ratllat, *requ*.
525. Segueix, ratllat, *una*.
526. Segueix, ratllat, *bordó*.
527. *sito* rectificat a *siti*.
528. Segueix, ratllat, *seque*.
529. Segueix, ratllat, *cerda*.
530. Segueix, ratllat, *so*.
531. *e* rectificat a *qui*, i segueix, ratllat, *maniples*.
532. En la lletra inicial s'hauria començat una *s* alta i s'hi hauria sobreposat la *v*.
533. Segueix, ratllat, *poca*.
534. Segueix, ratllat, *\IIII/*
535. Segueix, ratllat, *rom*.
536. Segueix, ratllat, *lés ara/*.
537. Segueix, ratllat, *leirs*.
538. Segueix, ratllat, *terçanell*.
539. Segueix, ratllat, *d'aur antiga*.
540. En l'inventari anterior, *morades*.
541. Segueix, ratllat, *\les/*.
542. *Berenguer* rectificat a *Bernat*.
543. Segueix, ratllat, *stretes*.
544. Segueix, ratllat, *gropa*.
545. Segueix, ratllat, *camp*.
546. Segueix, ratllat, *drap*.
547. Segueix, ratllat, *Costa*.
548. Segueix, ratllat, *frontal*.
549. Segueix, ratllat, *ara*.
550. Segueix, ratllat, *les dalmàtiques servexen al altar major als dies ferials*.
551. *ara* rectificat a *qui*.
552. Segueix, ratllat, *vermell*.
553. Segueix, ratllat, *qu*.
554. Segueix, ratllat, *d'aur e de ceda de diverses colors*.
555. Segueix, ratllat, *tela groga*.
556. Al marge de l'ítem anterior hi ha el que sembla ser una crida que remet a l'afegit al peu de la pàgina, que es correspon amb l'ítem que consta en els inventaris anteriors.
557. Segueix, ratllat, *ser*.
558. Segueix, ratllat, *obra da*.
559. Segueix, ratllat, *satisfes*.

560. *tela* rectificat a *ceda*.
561. *mogador* rectificat a *mocador*.
562. Segueix, ratllat, *tres*.
563. Segueix, ratllat, *VII*.
564. Segueix, ratllat, *terça*.
565. Segueix, ratllat, *d'aur*.
566. Segueix, ratllat, *serrer*.
567. *capsa* rectificat a *capa*.
568. Segueix, ratllat, *vermella*, i, també ratllat, *\blava/*.
569. Segueix, ratllat, *tela*.
570. Segueix, ratllat, *cubertor*.
571. *al* rectificat a *a*.
572. *de* rectificat a *del*, i segueix, ratllat, *fil*.
573. *fill* rectificat a *fil*.
574. Segueix, ratllat, *una taula*.
575. Segueix, ratllat, *dues*.
576. Segueix, ratllat, *dalmàtiques*.
577. Segueix, ratllat, *cere*.
578. Segueix, ratllat, *una*.
579. Segueix, ratllat, *custòdia d'argent*.
580. Segueix, ratllat, *gran*.
581. Segueix, ratllat, *és*.
582. Segueix, ratllat, *del reverent*.
583. Segueix, ratllat, *en*.
584. Segueix, ratllat, *nous*.
585. Segueix, anul·lat, *Item I trosset de domesquí blanch qui pot ésser dos palms de lonch e quatre dits d'ampla, lo qual és romàs dels prop dits vestiments blanchs*. Al marge: *defficit in inventario Guilelmi Coma*.
586. Segueix, ratllat, *ymages*.
587. Segueix, ratllat, *qua*.
588. Segueix, ratllat, *de*.
589. Segueix, ratllat, *Johan Bou*.
590. Segueix, ratllat, *les quals en Guillem ça Coma en temps que tenia la sacristia*.
591. Segueix, ratllat, *vermella*.
592. Segueix, ratllat, *verm. vell*.
593. Segueix l'inici d'un inventari que es començà a fer el 20 de juny de 1426. Només hi consten els preliminars i el primer ítem de l'inventari, *la creu major antiga sobradeurada ab alguns esmalts e ab moltes pedres de diversos colors e ab moltes reliquies*.

RESUM

Continuant amb la publicació dels inventaris de la catedral de Vic iniciada en números precedents, l'article presenta els inventaris efectuats entre els anys 1416 i 1424. Es tracta de sis inventaris, presos els anys 1416, 1417, 1418, 1419, 1421 i 1424, que per la gran proximitat permeten de fer un seguiment molt detallat de les variacions del patrimoni moble de la sagristia i tresoreria de la catedral de Vic, i per això se'n fa un estudi conjunt i una edició en paral·lel que permet un seguiment molt clar de les variacions que hi ha en aquests inventaris successius.

ABSTRACT

Following the publication of the inventories of the cathedral of Vic, which was started in the previous issues, this article introduces the inventories made between 1416 and 1424. In all, six inventories were taken in 1416, 1417, 1418, 1419, 1421 and 1424, and thanks to their closeness they allow to follow up in much detail the variations of the chattels of the sacristy and treasure chamber of the cathedral of Vic. Therefore, a global survey is done together with a parallel edition that allows to follow very clearly the variations taken place over the successive inventories.